

Serie MUW 300L
BÁSCULA
DE SALUD Y GIMNASIA CON IMC

(P.N. 7.00.6.6.0229 Revision B –Agosto 2017)



CONTENIDO

1.0	INTRODUCCIÓN	2
2.0	CONFIGURACIÓN	2
2.1	<i>DESEMPAQUE E INSTALACIÓN DE LA MUW</i>	2
3.0	MONTAJE Y PROTECCIÓN DE SU BÁSCULA	3
4.0	TECLADO / FUNCIÓN DE PANTALLA	4
4.1	<i>PANEL TRASERO</i>	5
4.2	<i>BATERÍA INTERNA RECARGABLE</i>	5
5.0	FUNCIONAMIENTO BÁSICO	5
5.1	ENCENDIENDO LA BÁSCULA	5
5.2	PUESTA A CERO	6
5.3	UNIDADES DE PESAJE	6
5.4	UNIDADES DE ALTURA	6
5.5	PESO/ALTURA/IMC.....	6
5.6	IMPRIMIENDO Y EMITIENDO RESULTADOS	7
5.7	BORRADO RESULTADOS ANTERIORES	8
6.0	PARÁMETROS	8
6.1	AJUSTE DE LA RETOILUMINACION F1 EL	8
	La función de retroiluminación puede ser ajustada por el usuario.....	8
6.2	AJUSTE DEL AUTO APAGUE F2 OFF	8
6.3	AJUSTE DE LOS CONTROLES DE IMPRESIÓN F3 Sen	8
6.4	CONTROL DE DETALLE DE IMPRESIÓN F4 PrSEL	9
6.5	CALIBRACIÓN DE ALTURA ULTRASÓNICA F5 ULtra	9
6.6	AJUSTE DE LA FUNCIÓN RETENCIÓN F6 HOLD	10
6.7	AJUSTE DE FECHA Y HORA F7 d-t	10
6.8	SET-UP F8 SET UP	10
6.9	PARÁMETROS TÉCNICOS F9 TECH	11
7.0	CALIBRACIÓN DEL USUARIO	11
8.0	ESPECIFICACIONES DEL SERIAL DEL INTERFAZ	12
9.0	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	13
9.1	MENSAJES DE ERROR	13
10.0	ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	13
10.0	INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA.....	14

1.0 INTRODUCCIÓN

La báscula de Salud MUW ofrece el peso y la altura de un paciente antes de calcular el índice de masa corporal (IMC) basado en los resultados. Cada resultado se muestra en la pantalla y mantenido hasta que el resultado se borre, el resultado IMC se puede utilizar para ayudar a evaluar la salud en general. Las unidades de pesaje que ofrece son kg, libras, y LBS y Onzas. Mediciones de altura se pueden mostrar en cm, pies y pulgadas y solo pulgadas.

Su batería interna recargable, así como ruedas instaladas en la base permiten que la MUW sea totalmente portátil. Los resultados se pueden enviar a una impresora o PC a través del puerto de comunicación RS232, ya sea manualmente o automáticamente.

2.0 CONFIGURACIÓN

2.1 *DESEMPAQUE E INSTALACIÓN DE LA MUW*

La báscula MUW ha sido empaquetada de tal manera para que sea rápida y fácil de ensamblar por el usuario. Por favor, siga las instrucciones de la siguiente manera.

- 1) Remueva la base y las secciones del pilar del embalaje
- 2) Levante la sección del pilar inferior y colóquela con los agujeros de los tornillos en la parte trasera en la parte trasera de la base permitiendo que el cable cuelgue libremente en el área abierta.
- 3) Coloque y apriete los 4 x M5 x 15 tornillos y arandelas a través de la placa de fijación de la sección de pilar inferior y en la base y deslice la tapa hacia abajo para asegurarla. Fije la cubierta del pilar en la parte trasera con los tornillos 2 x M4 x 10.
- 4) Coloque la sección central del pilar en su posición y deslícela con los agujeros de los tornillos en la parte trasera asegurando que el cable cuelga libremente en el interior del pilar.
- 5) Coloque y apriete los tornillos 4 x 10 x M4 en el pilar.
- 6) Coloque la sección superior del pilar en su posición y deslícela sobre el inserto de fijación con el sensor mirando hacia el frente. Una vez más, asegure que el cable cuelgue libremente en el interior del pilar.
- 7) Coloque y apriete los tornillos 4 x 10 x M4 en el pilar.

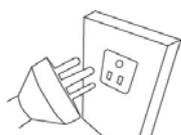
La MUW viene con 4 soportes de fijación a la pared que se pueden fijar a la columna

antes de fijarla a la pared. Si los soportes de fijación a la pared se utilizan, colóquelos cuando se insertan los tornillos M4 x 10. Apriete firmemente a la pared.

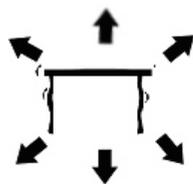
3.0 MONTAJE Y PROTECCIÓN DE SU BÁSCULA



Evite extremos de temperatura. No la coloque en la luz directa del sol ni cerca de aberturas de aire acondicionado.



Evite fuentes de alimentación inestables. No utilice cerca de usuarios grandes de electricidad como equipos de soldar ni motores grandes. No permita que la batería se agote si no se utiliza durante mucho tiempo cargue la batería periódicamente para no perder la carga.



Mantenga libre de la vibración. No la coloque cerca de maquinaria pesada ni vibrante.



Evite humedad alta que quizás cause condensación. Aleje del contacto directo con agua. No rocíe ni sumerja la balanza en agua.

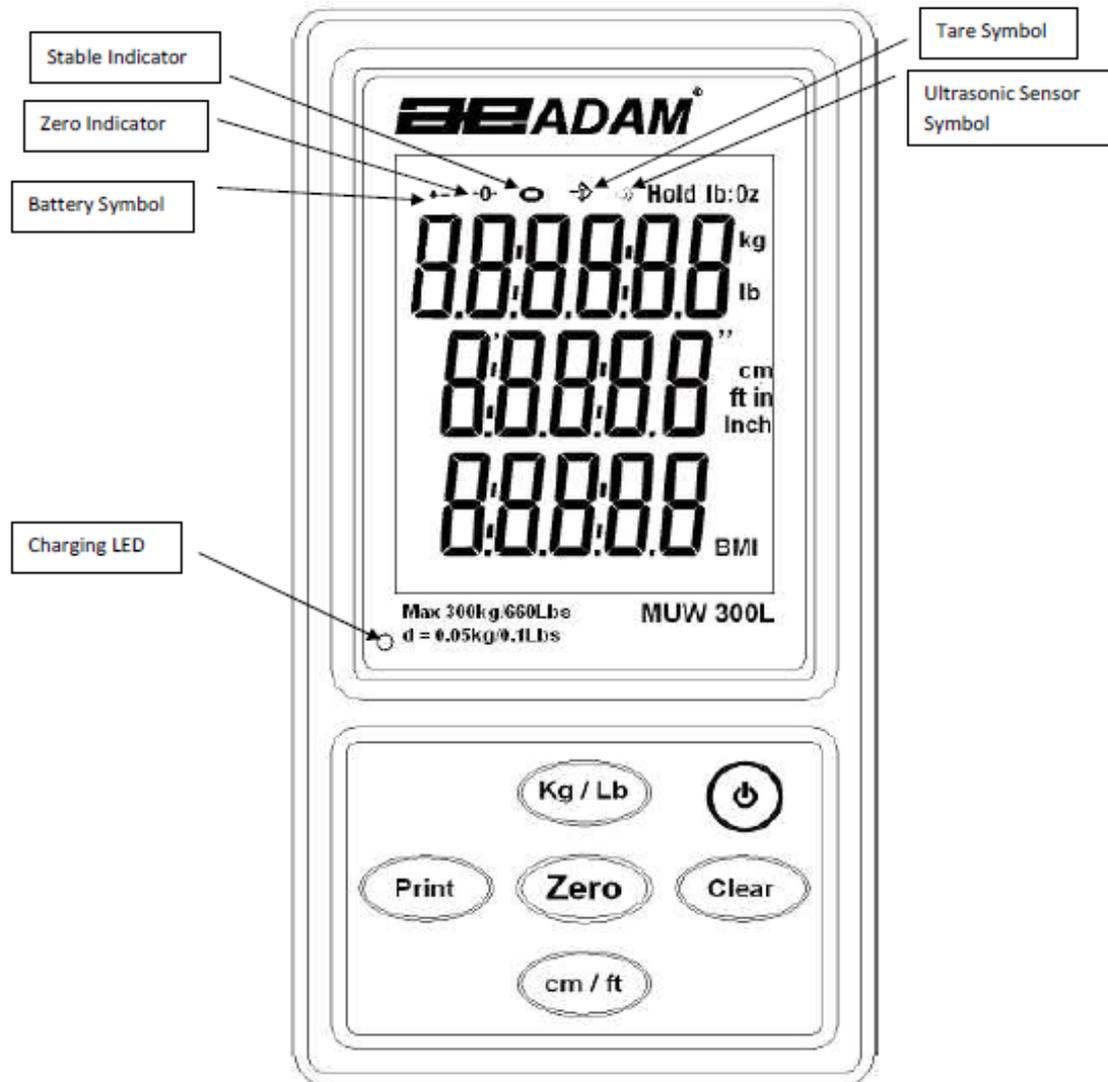


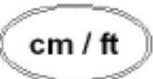
No la coloque cerca ventanas abiertas, aberturas de aire acondicionado o ventiladores que pueden causar lecturas inestables.

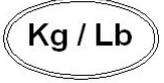
Mantenga la balanza limpia. No amontone material sobre el plato cuando no está en uso.

4.0 TECLADO / FUNCIÓN DE PANTALLA

The keypad and display have a number of features as shown and explained below:



TECLAS	FUNCIÓN PRINCIPAL	FUNCIÓN SECUNDARIA
	Para encender y apagar la báscula.	
	Para borrar las lecturas en la pantalla listo para el siguiente pesaje	
	Para cambiar la altura en la pantalla leyendo entre cm, metros o pies y pulgadas	Para guardar y salir de nuevo a los ajustes de los parámetros

	Para enviar un comando para imprimir las lecturas actuales	Para cambiar la configuración cuando se encuentra en un parámetro de USUARIO
	Para cambiar la indicación del peso entre Kg, Lb o Lb y Onzas	Para cambiar el parámetro de USUARIO
	Poniendo la báscula a cero antes de pesar. Tarando cualquier elemento para obtener el peso neto	Para entrar a la configuración seleccionada cuando en el parámetro de USUARIO

4.1 PANEL TRASERO

El panel trasero tiene un conector para el adaptador de alimentación externa (12V DC @ 800ma).

4.2 BATERÍA INTERNA RECARGABLE

La báscula se puede utilizar con la batería interna recargable o con un adaptador. La duración de la batería es de aproximadamente 24 horas con retroiluminación. Depende del uso de la retroiluminación la vida útil de la batería se reducirá.

En la pantalla aparecerá una indicación cuando la batería necesita ser cargada. Para cargar la batería, conecte el adaptador al panel trasero y a la red eléctrica. La indicación de carga aparecerá a la izquierda del LCD, abajo en la esquina. Esta indica que esta está cargando y se pondrá verde cuando la batería está completamente cargada.

5.0 FUNCIONAMIENTO BÁSICO

5.1 ENCENDIENDO LA BÁSCULA

Conecte la unidad utilizando el adaptador o use la batería interna recargable. Es recomendado que se cargue la batería por lo menos 8 horas antes del primer uso.

- 1) Pulse la tecla **[On/Off]** para encender la unidad. La balanza mostrará el revisión del software, el voltaje de la batería, y luego un auto-test antes de mostrar la señal de estabilidad y el peso de cero en la pantalla.
- 2) La báscula se puede usar.
- 3) Para apagar la báscula después de su uso, pulse la tecla **[On/Off]** de nuevo. La báscula tiene una función de auto apague que automáticamente apaga la unidad si no se utiliza durante un período de tiempo. Este se puede configurar en la sección Parámetros 6.0.

5.2 PUESTA A CERO

Puede pulsar la tecla **[Zero]** para establecer un nuevo punto cero y mostrar una lectura de cero. Esto puede ser necesario si la lectura del peso no está indicando cero con la plataforma vacante, y se debe hacer, si es necesario antes de que un pesaje nuevo se lleve a cabo. El indicador de cero aparecerá en la esquina superior izquierda de la pantalla LCD cuando la báscula muestre cero.

5.3 UNIDADES DE PESAJE

Para cambiar la unidad de pesada en pantalla, pulse la tecla **[kg / lb]**, que permite seleccionar a través de las opciones disponibles de las unidades de peso. Esto sólo se puede hacer antes o después de que un pesaje se lleva a cabo.

5.4 UNIDADES DE ALTURA

Para cambiar la unidad de medición de la altura en pantalla, pulse la tecla **[cm/ft]** que permite seleccionar a través de las opciones disponibles de las unidades de medición de altura. Esto sólo puede ser hecho antes o después de que un pesaje se lleva a cabo.

5.5 PESO/ALTURA/IMC

Para determinar el peso de una persona, la altura y el IMC, el paciente debe pararse en el plataforma dentro del área marcada y mirar hacia adelante. El sensor ultrasónico detectará que una persona sobre el plato representado por el símbolo en la parte superior derecha de la pantalla y empezará a determinar la altura. Cuando se obtiene una lectura estable, el peso en las tres lecturas son indicados.



Los resultados se mantendrán en la pantalla hasta que se pulse la tecla **[Clear]**. Los resultados de una medición de índice de masa corporal se pueden determinar como la tabla debajo.

BMI	Weight Status
Debajo 18.5	Peso bajo
18.5 – 24.9	Normal
25.0 – 29.9	Sobre peso
30.0 y Encima	Obeso

5.6 MPRIMIENDO Y EMITIENDO RESULTADOS

Si se está utilizando una impresora u otro dispositivo de colección de los datos se enviarán los resultados automáticamente o manualmente, dependiendo del control de impresión creado. La velocidad de transmisión de datos debe estar configurada correctamente para permitir que los resultados sean recibidos. El número de identificación del doctor y los pacientes se pueden programar al indicador de para dar un registro con trazabilidad que también registra la fecha y la hora. Para entrar el número de identificación del doctor mantenga pulsada la tecla **[Print]** durante 2 segundos. La pantalla aparecerá como la ilustración debajo, utilice la tecla **[Print]** y **[Clear]** para desplazar el dígito intermitente y las teclas **[kg/lb]** y **[cm/ft]** para introducir el número de identificación. Para guardar el numero pulse la tecla **[Zero]**.

La pantalla mostrará la identificación del paciente, use las teclas como indicado encima para establecer el número de identificación y pulse la tecla **[Zero]** para guardar y salir a pesaje normal.

dr. Id	Pat. Id
00001	00000
	00123

Consulte la sección 6.3 y 6.4 para los controles de impresión y datos de velocidad de transmisión

Función de Pesaje Madre y Bebé

La báscula MDW le permite pesar la madre y luego pesar a su bebé mientras sostenido en los brazos de la madre. Para utilizar esta función, súbese al plato de pesada y espere que el peso se estabilice.

A continuación, pulse la tecla Tara. La pantalla debe leer Zero.

Luego la madre puede sostener al bebé en sus brazos mientras está en la báscula. El peso indicado en la pantalla es el peso del bebé.

Para regresar a pesaje normal, simplemente se baja de la báscula y se pulsa la tecla Tara para borrar el peso de la madre de la memoria.

5.7 BORRADO RESULTADOS ANTERIORES

Una vez que los resultados se han calculado y son indicados que permanecerán en la pantalla hasta que se pulse la tecla **[Clear]**. AL bajarse el paciente de la báscula y los resultados han sido registrados o impresos, la tecla **[Clear]** puede ser pulsada, la cual regresa la pantalla a cero, lista para el siguiente paciente.

6.0 PARÁMETROS

6.1 AJUSTE DE LA RETOILUMINACION **F1EL**

La función de retroiluminación puede ser ajustada por el usuario.

AUTO	Ajuste de la retroiluminación para que funcione automáticamente cuando se coloca peso sobre el plato o se presione una tecla.
OFF	Ajusta la retroiluminación para estar prendida todo el tiempo
ON	Ajusta la retroiluminación para estar apagada todo el tiempo

- 1) Encienda la báscula y pulse la tecla **[kg/lb]** durante la prueba de autocomprobación de la pantalla.
- 2) En la pantalla aparecerá la primera función **F1EL**.
- 3) Pulse la tecla **[Zero]** para seleccionar **F1EL** y mostrará la configuración actual, por predeterminación es AUTO.
- 4) Pulse la tecla **[Print]** para cambiar la configuración de la retroiluminación y pulse **[Zero]** para guardar, luego **[kg/lb]** para seleccionar el parámetro siguiente.

6.2 AJUSTE DEL AUTO APAGUE **F2OFF**

El apague automático puede ajustarse para que la MUW se apague después de un período donde no se detecta actividad. Esto preserva la batería.

Las opciones son OFF, 5, 10, 20 y 30 minutos.

- 1) Encienda la báscula y pulse la tecla **[kg/lb]** durante la prueba de autocomprobación de la pantalla.
- 2) En la pantalla aparecerá la primera función **F1EL**.
- 3) Pulse la tecla **[kg/lb]** para seleccionar **F2OFF** y luego **[Zero]** para introducir y mostrar la configuración actual, por predeterminado es 10.
- 4) Pulse la tecla **[Print]** para cambiar la configuración de la retroiluminación y pulse **[Zero]** para guardar, luego **[kg/lb]** para seleccionar el parámetro siguiente.

6.3 AJUSTE DE LOS CONTROLES DE IMPRESIÓN **F3Sen**

La MUW se puede configurar para imprimir automáticamente "AUTO" o imprimiendo por demanda "PrN" pulsando la tecla **[Print]**.

La velocidad de transmisión de datos "Bps" de la MUW debe coincidir con el de la impresora u otro dispositivo que se utilice para recopilar información de los datos con éxito.

El control de impresión y la velocidad se pueden seleccionar de la siguiente manera.

- 1) Encienda la báscula y pulse la tecla **[kg/lb]** durante la prueba de autocomprobación de la pantalla.

- 2) En la pantalla aparecerá la primera función **F1EL**.
- 3) Pulse la tecla **[kg/lb]** para seleccionar **F3SER** y luego **[Zero]** para introducir y mostrar la configuración de control de impresión actual "UArt".
- 4) O imprimiendo por demanda (PrN), pulsando la tecla **[Print]** después de un pesaje, o la imprimiendo automáticamente (AUTO), imprime automáticamente cuando una lectura estable y el IMC calculado es indicado, se puede seleccionar.
Pulse la tecla **[Print]** para cambiar el ajuste para el control de impresión y pulse **[Zero]** para guardar.
- 5) A continuación se indicará la configuración actual de la velocidad de transmisión de datos "bps". 600, 1200, 2400, 4800, 9600 están disponibles. El valor predeterminado es 9600.
- 6) Pulse la tecla **[Print]** para cambiar el ajuste y pulsar la tecla **[Zero]** para guardar.
Test será indicado, pulse la tecla **[Print]** para enviar un comando de impresión de prueba.
- 7) Pulse **[Zero]** para guardar, **[cm/ft]** para salir, luego **[kg/lb]** para seleccionar el parámetro siguiente.

6.4 CONTROL DE DETALLE DE IMPRESIÓN **F4PrSEL**

La MUW puede ser programada para proporcionar una impresión personalizada para darle las lecturas que usted requiere. Doctor, paciente, DiSP1, DiS2, DiS3 todos los detalles se pueden activar o desactivar para adaptar a la información que necesita ver.

- 1) Encienda la báscula y pulse la tecla **[kg/lb]** durante la prueba de autocomprobación de la pantalla.
- 2) En la pantalla aparecerá la primera función **F1EL**.
- 3) Pulse la tecla **[kg/lb]** para seleccionar **F4PTSEL** y luego **[Zero]** para introducir y mostrar la configuración actual.

FUNCIÓN	SECCIÓN	DESCRIPCIÓN
dr.Id	Numero de identificación del doctor	ON/OFF
PAt.Id	Numero de identificación del paciente	ON/OFF
DiSP 1	Display 1 muestra el peso del paciente	ON/OFF
DiSP 2	Display 2 muestra la altura del paciente	ON/OFF
DiSP 3	Display 3 muestra el IMC del paciente	ON/OFF
CAL	Imprima después de la calibración	ON/OFF
d-t	Fecha y hora	ON/OFF

- 4) Pulse la tecla **[Print]** para cambiar el ajuste para el control de detalles de impresión y pulse la tecla **[Zero]** para guardar.
- 5) Pulse la tecla **[kg/lb]** para salir y continuar.

6.5 CALIBRACIÓN DE ALTURA ULTRASÓNICA **F5 Ultra**

El sensor ultrasónico de altura ha sido calibrado de fábrica y no debe necesitar calibración frecuente. Si hay un problema con la medición de la altura, proceda de la siguiente manera.

- 1) Encender la báscula y pulse la tecla **[kg/lb]** durante la prueba de autocomprobación de la pantalla.
- 2) En la pantalla aparecerá la primera función **F1EL**.

- 3) Pulse la tecla **[kg/lb]** para seleccionar **F5 ULTRA** y luego **[Zero]** para entrar en el censor calibración de la sección " AdJUST " XX (XX es una cifra ajustada en la fábrica)
 - 4) Pulse la tecla **[Zero]** y la pantalla mostrará "base-H 220", Pulse **[Zero]** para calibrar el "Zero" de la lectura de altura.
 - 5) En la pantalla aparecerá "test" y un número de 4 dígitos. Pulse la tecla **[Zero]** de una posición donde el censor de altura no pueda detectarlo.
 - 6) Cuando la calibración se ha completado, la pantalla mostrará " AdJUST XX".
- Si después de la calibración del censor de altura no se mide correctamente, pulse **[Print]** o **[Clear]** en el punto 3 para cambiar XX. Un número menor disminuirá la medición de altura y un mayor número lo aumentará. Luego continúe del punto 4.
- * Una copia impresa con la fecha y la hora se puede emitir después de cada calibración.

6.6 AJUSTE DE LA FUNCIÓN RETENCIÓN **F6 HOLD**

La función de retención se puede configurar para que la altura y las lecturas de IMC sean visibles, mientras sean calculadas (**OFF**), o permanecer como guiones hasta que la lectura del peso se estabilice en donde serán mostradas (**ON**).

- 1) Encienda la báscula y pulse la tecla **[kg/lb]** durante la prueba de autocomprobación de la pantalla.
- 2) En la pantalla aparecerá la primera función **F1EL**.
- 3) Pulse la tecla **[kg/lb]** para seleccionar **F6 HOLD** y luego **[Zero]** para introducir y mostrar al configuración actual, por predeterminado es ON.
- 4) Pulse la tecla **[Print]** para cambiar el ajuste de espera, pulse **[Zero]** para guardar, y luego **[kg/lb]** para seleccionar el parámetro siguiente.

6.7 AJUSTE DE FECHA Y HORA **F7 d-t**

- 1) Encienda la báscula y pulse la tecla **[kg/lb]** durante la prueba de autocomprobación de la pantalla.
- 2) En la pantalla aparecerá la primera función **F1EL**
- 3) Pulse la tecla **[kg/lb]** para seleccionar **F7D-T** y luego **[Zero]** para entrar al ajuste de la fecha.
- 4) La pantalla mostrará el día, mes y año.
- 5) Para cambiar cualquier ajuste pulse la tecla **[kg/lb]** para incrementar el dígito parpadeando o la tecla **[Print]** o **[Clear]** para mover el dígito parpadeando hacia la izquierda o hacia la derecha.
- 6) Pulse la tecla **[Zero]** para guardar la fecha y entrar en el parámetro de ajuste de la hora
- 7) Para cambiar la hora, pulse la tecla **[kg/lb]** para incrementar el dígito parpadeando o la tecla **[Print]** o **[Clear]** para mover el dígito parpadeando hacia la izquierda o hacia la derecha.
- 8) Pulse **[Zero]** para guardar, **[cm/ft]** para salir luego **[kg/lb]** para seleccionar el parámetro siguiente.

6.8 SET-UP **F8 SET UP**

Cuatro parámetros de rendimiento, Filtro, Auto Zero, Estabilidad y el seguimiento de peso son disponibles al USUARIO.

Estos parámetros influyen la velocidad de la actualización de la pantalla y han sido establecidos en la fábrica, la configuración predeterminada normalmente debe utilizarse para optimizar el rendimiento.

Parámetros y ajustes disponibles son los siguientes:

FUNCIÓN	SECCIÓN	DESCRIPCIÓN
FILT	Ajustes de los filtros de 1-6 son disponibles 1 es el filtro más rápido, 3 es el más lento.	6
ZERO	Rango automático Re-Zero Configuración de 1 a 6 son disponibles	2
STA	Rango del símbolo de estabilidad Configuración de 1 a 6 son disponibles 1 es el rango de estabilidad más pequeño y 6 es el más grande.	6
ZTR	Configuración del Rango Seguimiento de Peso de 1 a 6 son disponibles	4

- 1) Switch on the scale then press the **[kg/lb]** key during the self-checking test of the display.
 - 2) The display will show the first function **F1EL**.
 - 3) Press the **[kg/lb]** key to select **F8 SET UP** and then **[Zero]** to enter and show the first parameter.
 - 4) Press the **[Print]** key to change the setting and **[Zero]** to save and move to the next parameter, press **[cm/ft]** to exit.
- To return to normal operation turn the scale OFF and then ON again.

- 1) Encienda la báscula y pulse la tecla **[kg/lb]** durante la prueba de autocomprobación de la pantalla.
 - 2) En la pantalla aparecerá la primera función **F1EL**.
 - 3) Pulse la tecla **[kg/lb]** para seleccionar **F8 SET UP** y luego **[Zero]** para introducir y mostrar al primer parámetro.
 - 4) Pulse la tecla **[Print]** para cambiar el ajuste y **[Zero]** para guardar y pasar al siguiente parámetro, pulse **[cm/ft]** para salir.
- Para volver a la operación normal apague la balanza y vuelva a encenderla.

6.9 PARÁMETROS TÉCNICOS **F9 TECH**

Este es un menú disponible únicamente a personal calificado para los ajustes de fábrica.

7.0 CALIBRACIÓN DEL USUARIO

- 1) Encienda la báscula y cuando la pantalla indique un recuento descendiente, pulse la tecla **[Clear]**.
- 2) La pantalla mostrará kg o lb, pulse **[Print]** para seleccionar la unidad de peso utilizada para la calibración y luego **[Zero]** para confirmar.
- 3) La pantalla mostrará CAL XX (XX es el último peso de calibración utilizado).
- 4) Pulse la tecla **[Print]** para cambiar el valor, si es necesario, y **[Zero]** para confirmar.
- 5) La pantalla mostrará el Zero AD que debe ser estable.

- 6) Pulse la tecla **[Zero]** para confirmar el punto cero y la pantalla mostrará LOd XX (XX siendo el valor del peso de calibración para ser colocado sobre el plato).
- 7) Coloque el peso de calibración sobre el plato y pulse la tecla **[Zero]** .
- 8) La pantalla mostrará " PASS " para una calibración correcta y volverá a pesaje normal indicando el valor del peso de calibración correctamente.
- 9) Remueva el peso del plato y la balanza vuelve a cero .
- * Una copia impresa con la fecha y la hora se puede emitir después de cada calibración. Si se muestra un código de error en la calibración consulte el código en la tabla de error de la sección

8.0 ESPECIFICACIONES DEL SERIAL DEL INTERFAZ

La báscula viene equipada con una interfaz RS-232.

El conector es un conector hembra DE-9P con las siguientes conexiones.

- Pin 2 TXD Transmisión de datos
- Pin 3 RXD Datos recibidos
- Pin 5 GND Tierra de señal

Impresión de salida:

Las líneas incluirán una partida para cada detalle a continuación, el valor. Un resultado típico de pesaje se muestra a continuación. 6 líneas de datos se imprimen si todos están habilitados.

Todas las líneas terminan con un <cr> y un avance de línea <lf>, (0dH y 0aH en ASCII).

Doctor Id:	00001
Patient Id:	0000000123
Weight:	80.00 kg
Height:	183 cm
BMI:	23.9
D&T	30/07/2012 11.20

Formato del comando de entrada:

La báscula puede ser controlada por un PC con los siguientes comandos. Los comandos deben enviarse en mayúsculas, es decir, "T" no "t".

Z<cr><lf>	Pondrá la báscula en cero, realiza las mismas funciones que pulsando la tecla [Zero] .
P<cr><lf>	Enviará un comando de impresión a un PC o impresora. Lleva a cabo las mismas funciones que pulsando la tecla [Print] .
C<cr><lf>	Borraré la última lectura registrada en la pantalla. Realiza la misma función como pulsando la tecla [Clear]
W<cr><lf>	Cambia la unidad de medida de peso que se utiliza entre kilogramos, libras y libras y onzas. Realiza la misma función como

	pulsando la tecla [kg/lb] .
H<cr><lf>	Cambia la unidad de medición de la altura que se utiliza entre cm, pulgadas y pies y pulgadas. Realiza las misma función como pulsando la tecla [cm ft] .

9.0 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

9.1 MENSAJES DE ERROR

Si se muestra un mensaje de error, repita el paso que provocó el mensaje. Si el mensaje de error aún es indicado, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda.

MENSAGE INDICADO	DESCRIPCIÓN
Err	Altura medida está por encima de 210cm/82.5 pulgadas
UNDER	Altura medida está por debajo de 80cm/31.5 pulgadas
Err H	Valor del peso de calibración usado demasiado alto
Err L	Valor del peso de calibración usado demasiado bajo
-----	Peso sobre le plato excede 300kg/660Lbs

10.0 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo	MUW 300L
Capacidad Máxima	300kg
Legibilidad	0.05kg
Repetibilidad	(s.d.) 0.1kg
Linealidad \pm	0.1kg/0.2Lbs
Unidades de Altura	cm, pulgadas, pies y pulgadas
Rango de Altura	80cm – 210cm
Unidades de Pesaje	Kg, lb's, lb's y onzas
Fuente de energía	12vDC @800ma o batería interna recargable 6vDC
Dimensiones a x p x a	0.38m x 0.6m x 2.3m

10.0 INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

Adam Equipment ofrece Garantía Limitada (Partes y Mano de obra) para los componentes que fallan debido a defectos en materias o ensamblaje. La garantía comienza de la fecha de entrega.

Durante el período de garantía, si cualquier reparación es necesaria, el cliente debe informar el suministrador o a Adam Equipment. La compañía o su Técnico autorizado reservan el derecho de reparar o reemplazar cualquier componente a su propia discreción. Cualquier costo de envíos implicados en la envía de las unidades defectuosas a un centro de reparaciones son la responsabilidad de clientes.

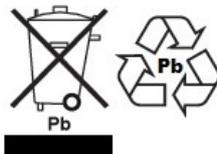
La garantía será anulada si el equipo no es devuelto en el embalaje original y con la documentación correcta para ser un reclamo procesado. Todos reclamos están en la única discreción de Adam Equipment.

Esta garantía no cubre equipos donde defectos o el rendimiento bajo es debido maltrato, daño accidental, exposición a materiales radioactivos o corrosivos, la negligencia, instalación defectuosa, modificaciones sin autorización, reparación o fallo de seguir los requisitos y las recomendaciones procuradas como están en al Manual de Usuario.

Las reparaciones llevadas a cabo bajo la garantía no extiende el período de garantía. Los componentes removidos durante las reparaciones de garantía llegan a ser la propiedad de la compañía.

El derecho reglamentario del comprador no es afectado por esta garantía. Los términos de esta garantía son gobernados por la ley de Inglaterra. Para detalles completos en la Información de Garantía, vea los términos y las condiciones de venta disponible en nuestra página Web

WEEE 2012/19/EU



This device may not be disposed of in domestic waste. This also applies to countries outside the EU, per their specific requirements. Disposal of batteries (if fitted) must conform to local laws and restrictions.

Cet appareil ne peut être éliminé avec les déchets ménagers. L'élimination de la batterie doit être effectuée conformément aux lois et restrictions locales.

Dieses Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgt.

Dispositivo no puede ser desechado junto con los residuos domésticos

Dispositivo non può essere smaltito nei rifiuti domestici.

FCC / IC CLASS A DIGITAL DEVICE EMC VERIFICATION STATEMENT

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules and Canadian ICES-003/NMB-003 regulation. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

CALIFORNIA PROPOSITION 65 - MANDATORY STATEMENT

WARNING: This product includes a sealed lead-acid battery which contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.



Adam Equipment products have been tested with, and are always supplied with mains power adaptors which meet all legal requirements for the intended country or region of operation, including electrical safety, interference and energy efficiency. As we often update adaptor products to meet changing legislation it is not possible to refer to the exact model in this manual. Please contact us if you need specifications or safety information for your particular item. Do not attempt to connect or use an adaptor not supplied by us.

ADAM EQUIPMENT es una organización global certificada con un ISO 9001:2008 con más de 40 años de experiencia en la producción y venta de equipo electrónico para cálculo de peso.

Los productos de ADAM están predominantemente diseñados para los siguientes segmentos de Mercado: Laboratorios, Educativo, Salud y Gimnasia e Industrial. la gama de productos se puede describir de la siguiente manera:

- Balanzas Analíticas y de Precisión
- Balanzas Compactas y Portátiles
- Balanzas de Alta Capacidad
- Analizadoras de Humedad
- Básculas Mecánicas
- Básculas Cuenta Piezas
- Básculas de Pesaje Digital / Control de Peso
- Básculas de Plataforma de alta Calidad
- Básculas de Grúa
- Balanzas de Salud y Gimnasia
- Balanzas Comerciales

Para obtener información adicional sobre esta publicación por favor visite nuestra página Web:

www.adamequipment.com

<p>Adam Equipment Co. Ltd. Maidstone Road, Kingston Milton Keynes MK10 0BD UK Phone: +44 (0)1908 274545 Fax: +44 (0)1908 641339 e-mail: sales@adamequipment.co.uk</p>	<p>Adam Equipment Inc. 1, Fox Hollow Rd. Oxford, CT 06478 USA Phone: +1 203 790 4774 Fax: +1 203 792 3406 e-mail: sales@adamequipment.com</p>	<p>AE Adam GmbH. Instenkamp 4 D-24242 Felde Germany Phone +49 (0)4340 40300 0 Fax: +49 (0)4340 40300 20 e-mail: vertrieb@aeadam.de</p>
<p>Adam Equipment S.A. (Pty) Ltd. 7 Megawatt Road, Spartan EXT 22 Kempton Park, Johannesburg, Republic of South Africa Phone +27 (0)11 974 9745 Fax: +27 (0)11 392 2587 e-mail: sales@adamequipment.co.za</p>	<p>Adam Equipment (S.E. ASIA) PTY Ltd 2/71 Tacoma Circuit CANNING VALE 6155 Perth Western Australia Phone: +61 (0) 8 6461 6236 Fax +61 (0) 8 9456 4462 e-mail: sales@adamequipment.com.au</p>	<p>Adam Equipment (Wuhan) Co. Ltd. A Building East Jianhua Private Industrial Park Zhuan yang Avenue Wuhan Economic & Technological Development Zone 430056 Wuhan P.R.China Phone: + 86 (27) 59420391 Fax + 86 (27) 59420388 e-mail: info@adamequipment.com.cn</p>

© Copyright by Adam Equipment Co. Ltd. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reimpresa o traducida de ninguna forma o a través de ningún medio sin la previa autorización de Adam Equipment.

Adam Equipment se reserva el derecho de hacer cambios en la tecnología, características, especificaciones y diseño de su equipamiento sin previo aviso. Toda la información contenida en esta publicación está al máximo de actualizada, completa y precisa. No obstante, no nos responsabilizamos de los errores de interpretación que pueden resultar de leer este material.

La última versión de esta publicación puede ser encontrada en nuestra página web.

www.adamequipment.com